

Adres Redakcyi i Administracyi
KRAKÓW, UL. BRACKA 15.

Adres na telegramy: **Naprzód Kraków.**
Telefon Nr. 396.

Listy należy adresować do Redakcyi „Naprzodu”
• prenumeratę, zamówienia i reklamacje do
Administracyi „Naprzodu”, Kraków, Bracka 15.

Reklamacje otwarte są wolne od opłaty
pocztowej.

Numer pojedynczy 8 halerzy.

Numer niedzielny 4 halerze.

NAPRZÓD

Organ polskiej partii socjalno-demokratycznej

Wychodzi codziennie o godz. 7^{1/2} rano, a w po-
niedziałki i dni poświęcone o godz. 10 rano.

Do nabycia w Administracyi ul. Bracka 1. 15
oraz we wszystkich biurach dzienników.

Ogłoszenia przyjmuje Dział inseratowy: ulica
Poselska 15, oraz biura ogłoszeń i dzienników:
St. Sokołowski we Lwowie, Pasza Hausmanna;
Haasenstein & Vogler w Wiedniu, Berlinie,
Wrocławiu i Hamburgu; M. Opelik, R. Mosse
i M. Dukes w Wiedniu; C. Adam w Paryżu,
rue de la Varenne 38.

Listy w sprawie inseratów i należytości za ogło-
szenia adresować należy: Dział inseratowy
„Naprzodu”, Kraków, Poselska 15.

Prenumerata wynosi: W Krakowie (bez odsyłki): miesięcznie 1 korona 60 hal., kwartalnie 4 kor.
50 hal., rocznie 18 kor. — Za dostawę do domu dopłaca się miesięcznie 40 hal. — W Austrii:
miesięcznie 2 kor., kwartalnie 6 kor., rocznie 24 kor. — W Niemczech: kwartalnie 7 marek. —
W innych krajach kwartalnie 10 franków. — Za każdą zmianę adresu dopłaca się 40 hal. — Dla robotni-
ków w Krakowie i Podgórzu tygodniowa prenumerata 40 hal.

Ogłoszenia (inseraty) kosztują od miejsca wiersza jednoszpaltowego drobnym drukiem (petitem) za pierwszy
raz po 20 halerzy, następny po 10 halerzy. — Nadesłane od miejsca wiersza drukiem petitowym po 40 hal.
za każdy raz. Śluby, zaręczyny i nekrologi po 80 hal. od wiersza za każdy raz. — Załączniki (prospekty
i t. d.) przyjmuje się za cenę 2 kor. za 100 egzemplarzy dla zamieszcanych, a 1 kor. za 100 egzemplarzy
dla miejscowych prenumeratorów. — Należytość należy naprzód nadesłać.

Z D N I A.

Kraków, 20 lutego.

Podrożenie chleba — wyższe cła — więcej żołnierzy!

Na posiedzeniu austriackiej Izby posłów, w nocy z czwartku na piątek, uchwalono całą ustawę wojskową wraz z żądaniem przez ministerium wojny podwyższeniem rekruta. Podwyższenie to wynosi dla armii 22.000, dla obrony krajowej 7000, co w trzech latach czyni blisko 90.000 żołnierzy więcej! Ciężary podatkowe, jakie przedłożenie to zwała na barki ludności, dochodzą do pokażnej cyfry stu milionów! Dzieło systematycznego wypróżniania kieszeni obywateli na najrozmaitsze „konieczności państwowe” zostało zatem uwieńczone nowymi milionowymi wydatkami na militarium.

Losy ustawy wojskowej, to charakterystyczne świadectwo serwilizmu stronnictw burżuazyjnych i „przychylnego” stanowiska tego uprzywilejowanego parlamentu wobec interesów ludności.

Od długiego już czasu toczyły się pozakulisowe szacherki, w których najrozmaitsi „reprezentanci” ludu sprzedawali w bezwstydnym sposób interesy swych wyborców za miszkę soczewicy. A cały ten handel usiłowano pokryć komedią tak marną, iż z politowaniem wprost spoglądać się musi na tych posłów i na te stronnictwa, tańczące w takt muzyki pierwszego lepszego ministra. Celem usprawiedliwienia przed wyborcami głosowania za ustawą wojskową, urządzono komedię z „przedstawianiem” ministrowi obrony krajowej najrozmaitszych „życzeń”. Minister — jak czytaliśmy w prasie rządowej — na wszystkie te życzenia odpowiadał „przychylnie”, t. zn. kiwał głową, wiedząc o tem, że „życzeń” tych nikt na serio nie bierze. Ostatecznie cała ta komedia skończyła się głosowaniem wedle komendy rządu: o wszystkich „życzeniach i żądaniach” zapomniano oczywiście zupełnie.

Że losy ustawy wojskowej były już zdecydowane jeszcze przed debatą w Izbie, że rząd po zakulisowych targach ze stronnictwami, był już zupełnie pewnym uchwalenia tej ustawy, świadczy najlepiej fakt, iż np. namiestnictwo lwowskie jeszcze 7 lutego b. r., a więc na długo przed załatwieniem ustawy przez parlament, wydało rozporządzenie w sprawie poboru nowego rekruta, a rozporządzenie to ogłosiło w numerze 41 „Gazety lwowskiej”, zatem w chwili, gdy nikt nie mógł wiedzieć, czy Izba uchwali ustawę, czy też nie. Rząd i lokaje jego wiedzieli o tem dobrze!

Wobec tego cała debata parlamentarna była poprostu zabawką podobną zupełnie do manewrów, a wszystkie „bohaterskie” występy różnych Pastorów i Głabińskich były z góry ukartowanymi ślepymi strzałkami, odawanymi tylko dla zamydlenia oczu wyborcom.

Wśród tego hymnu na cześć nowych ciężarów podatkowych, nuconego tak harmonijnie przez serwilistów wszelkich stopni, jedynym zgrzytem były przemówienia i wnioski socjalnych demokratów. — Tow. Schuhmeier i Eldersch w mowach swych oświecili w dosadny sposób wszystkie błogosławieństwa militaryzmu, napiewnowali z całą siłą wroga dla ludności stanowisko stronnictw burżuazyjnych, wzywając Izbę, by za miliony, wotowane rządowi, zechciała przynajmniej uchwalić postawiony przez socjalnych demokratów wniosek o zaprowadzenie 2-letniej służby wojskowej. Byłaby to przynajmniej jedyna rekompensata dla ludności, ponoszącej takie olbrzymie ciężary na militarium.

Ale Izba odrzuciła wnioski socjalnych demokratów; lokaje rządowi, wpatrzeni z zachwytem w oblicza ministrów, nie chcieli słyszeć o żadnych ustępstwach na rzecz płacącej podatki ludności.

Losy ustawy wojskowej zadecydowało Koło polskie, przechylając swymi głosami szalę na korzyść rządu. Dzięki Kołu „polskiemu”, zwiększy się liczba żołnierzy w koszarach, będzie musiał rzemieślnik, chłop i robotnik ostatni kęs chleba odjąć od ust i ponieść go w formie podatku do kasy rządowej, na utrzymanie armii!

Imieniem Koła polskiego przemówił, jako generalny mówca, poseł Rotter; był on wyznaczony do przemawiania za ustawą, a jednak przemawiał przeciw niej, gdyż nie miał poprostu znaleźć słów usprawiedliwienia dla przedłożenia rządowego. Mimo to Koło polskie głosowało za ustawą, dopomogło do uchwalenia jej swymi głosami, bo tak kazał rząd, a Koło z pokorą „wernego psa” wszystkie rozkazy musi wypełniać. Ten klub mameleków siedzi w Izbie po to tylko, by głosami swymi rozstrzygać zawsze na szkodę ludności.

Prasa stojąca u źródła szlacheckiego będzie obecnie pościła się nad wyszukaniem rozmaitych „patriotycznych” względów, które zmusiły Koło do występowania w obronie c. i. k. armii. Narodowo demokratyczne „Słowo polskie” już teraz ogłasza rozmówki pana *Hm...* z Pastorami, Głabińskimi etc., mające na celu snąć opinię publiczną i odwrócić jej gniew od lokajów kołowych.

Wschodnio-galicyski uczoney p. Głabiński na usprawiedliwienie Koła polskiego twierdzi, iż za warunek dojścia do skutku ustawy postawiło Koło wrzekomo: uchwalenie jej przez sejm węgierski. Tymczasem sejm węgierski skutkiem opozycji ustawy tej jeszcze nie uchwalił, a Koło, mimo zapewnień p. Głabińskiego, głosami swymi dopomogło do uchwalenia całego przedłożenia. Kręćcie argumenty takich Głabińskich świadcza tylko o tem, jaki strach uczuwa Koło polskie przed wyborcami, których interesy w taki bezwstydnym sposób zaprzedać!

Niechże kraj zapamięta sobie, że nowe milionowe ciężary na armię, spadające na barki ludności w chwili ogólnego zastoju i nędzy, zawdzięcza tylko swemu Kołu polskiemu!

Z ROZPRAW nad przedłożeniem wojskowym.

Na posiedzeniu Izby poselskiej d. 19 b. m., w dyskusji nad przedłożeniem wojskowym, wygłosił tow. Eldersch, imieniem klubu socjalno-demokratycznego, 3-godzinna mowę, którą poniżej podajemy w streszczeniu:

Militaryzm i jego skutki.

Tow. Eldersch przemówienie swe rozpoczął od krytyki całego militaryzmu, który jak zmore przygniata szerokie masy ludności, wysysając z niej wszelkie soki żywotne. W roku 1901 z ogólnej liczby powołanych do asen-terunku rekrutów, 71,39 procent musiano uznać za niezdolnych do służby. Liczba ta jest najdosadniejszym dowodem nędzy ludności pracującej i jej degeneracji, pochodzącej skutkiem wzrostu ekonomicznego, z przeciążenia podatkami. Jeżeli tak dalej pójdzie, będziemy mieli dobre może karabiny i armaty, ale za to zupełnie zdegenerowaną ludność.

Jak długo klasy panujące nie zgodzą się na zaprowadzenie międzynarodowego sądu rozjemczego, któryby bez wojen rozstrzygał spory, nie żądamy oczywiście, by lud był bezbronny. Przeciwnie żądamy, by do obrony kultury naszej — o ile kulturą nazwać można to, co mamy w Austrii — powołani byli wszyscy zdolni do tego obywatele i by ciężary wojskowe rozłożone były równomiernie na wszystkich obywateli.

Przedewszystkiem należy usunąć nadużycia militarnego. Dziś tresuje się żołnierza dla parady, ale nie dla służby wojskowej. Mamy dziś wielu oficerów, którzy powiadają: „Musi się o ziemię stopami silnie uderzać, by nieprzyjaciół uciekł już przed odgłosem kroków naszej armii”. (Żywa wesołość.) Żołnierz musi przed każdym wyższym funkcjonary-

szem, poczynawszy od arcyksięcia, stać na warcie.

Poseł tow. **Pernerstorfer**: Teraz może i przed burmistrzem. (Wesołość.)

Poseł **Eldersch**: Być może, że po wczorajszej mowie burmistrza Luegera postawioną zostanie przed jego domem straż honorowa, najprawdopodobniej jednak z towarzysztwa weteranów. (Żywa wesołość.)

Wielu synów ludu używa się przy wojsku do niczego innego, jak tylko do czyszczenia butów i niańczenia dzieci. Socjalni demokraci domagają się, by usunięto z armii wszelkie niepotrzebne urządzenia, by żołnierza uczono tylko tego, co potrzebnem jest dla obrony jego ojczyzny.

Obecnie niema żadnej uzasadnionej przyczyny dla podwyższania kontyngentu rekruta. Żyjemy z wszystkimi państwami na najlepszej stopie, a zająścia bałkańskie z pewnością nie grożą zawikłaniami wojennymi, jakkolwiek wielu „patriotów” w komisji wojskowej skorzystało z nich skwapliwie, by usprawiedliwić głosowanie swe za ustawą wojskową.

Dwuletnia służba wojskowa.

Tow. Eldersch omawia następnie w obszerny sposób sprawę 2-letniej służby wojskowej. Stanowisko ministra wobec tej kwestii świadczy najlepiej, iż jest on zaciętym przeciwnikiem 2-letniej służby. Dowodzone tu, iż Izba powinna jak najrychlej załatwić przedłożenie wojskowe, bodaj w tym tylko celu, abyśmy wobec Węgier uzyskali przez to korzystniejszą pożyczkę. Jest to życzenie cesarza. Posłowie siedzą tu jednak w tym celu, by wypełniać życzenia ludności bez względu na życzenia poszczególnych, choćby najwyżej położonych osób. (Bardzo słusznie!).

Klerykałi lokaje.

Mówca zwraca się następnie przeciw wywodom burmistrza Luegera, który nie zawahał się wyrazić w mowie swej życzenia, ażeby socjalnych demokratów traktowano kulami. Nie wiadomo, czy za to należy się nad Luegerem litować, czy też nim pogardzić. Nie wiadomo również, czy jest on indywiduum, moralnie tak dalece upadłym, iż życzenia swe wyraża zupełnie na serio, lub też tylko zwykłym pacholkiem, pozbawionym wszelkiej poczytalności. Wczorajsza jego patriotyczna mowa wzbudza podejrzenie, iż antysemitę popełnił widocznie już znowu jakieś łajdactwo (Bardzo słusznie!), dla którego przez podobne mówki już z góry usiłuje się uzyskać odpust. Tow. Eldersch wspomina następnie o przemówieniu drugiego machera antysemitę, ks. Scheichera. Ten

HERMAN HEIJERMANS.

TRINETTA.

31

Marietta przysłuchuje się obojętnie. Zna to wszystko aż nazbyt dokładnie.

Souple chce zamówić drugą butelkę, lecz Armand wstaje. Nie chce, aby się Trinetta spóźniła. Dziewczyna dziękuje mu spojrzeniem, pełnem wdzięczności.

Oto Bonnat. Zaraz wejdą — wprzód jednak prosi o jeden całusek. Nie odmawia. Szampan płomieniem krąży jej po wargach. Tak samo, jak Franek, ścisną ją za namiętem, długo, bardzo długo, aż jej ból sprawia swymi twardymi woskami.

Przed Bonnatem niezliczone tłumy.

Zaczyna się przedstawienie. Kłown zwraca się do publiczności. Od czasu do czasu rozlega się głośny śmiech. Artyści zebraли się razem. Franka niema pośród nich. Dwie kobiety zwracają na siebie szczególniejszą uwagę Trinetty. Ubrane wspaniale na różowo i niebiesko, o grubych, obnażonych ramionach, na nogach noszą cieliste trykoty. Wyglądają znużone. Po kłownie zabiera głos Bonnat. Olbrzymi drab w czarnych trykotach. W potężnych dłoniach trzyma okrętową trąbę głosową, przez którą ryczącym głosem obwieszcza ceny miejsc: Pierwszy rząd franka! Drugi pięćdziesiąt centymów! Trzeci dwadzieścia! En avant! Ostatnie przedstawienie! Wystąpi sławny atleta Fratelli! Sto

franków nagrody, kto go przewycięży. Sto franków!

Milkinie. Wpada muzyka głośno, hucznie. Kłown żelazem uderza o płyty cynkowe, na których wypisane ceny miejsc.

Ciemna fala ludzi zalewa schody.

Tłoczą się do kasy.

Wnętrze namiotu słabo oświetlone. Dokoła czworobocznej areny amfiteatralnie ustawione ławy. Pierwsze rzędy obite starym, wyblakłym aksamitem, ostatnie giną w mroku. Trinetta siedzi na przodzie. Prosiła Gonnetgo, by nie siedział przy niej. Usiadł więc naprzeciw i uśmiecha się do niej.

Namiot się zapala. W ciągu dziesięciu minut wszystkie ławy są zajęte. Twarze w pierwszych szeregach są jasno oświetlone, dalsze zlewają się w jedną szarą, ruchliwą bryłę.

Dziewczyna inaczej sobie wyobrażała namiot Bonnat. Spodziewała się zobaczyć coś pięknego, świeżego, ośniewającego. Nie pojmowała, co tu ludzie mogą robić wśród brudnego, wydeptanego piasku. Gonnet siedzi z okółkiem i teką szkieł.

Miedzy publicznością niezadowolone.

Słychać okrzyki zniecierpliwienia.

Rozlega się tupanie. Audytoryum znużone długiem czekaniem.

Na dworze ciągle gra muzyka.

Huk wielkiego bębna.

Wszystko zagłusza jednak głos dyrektora i hałas, jaki czyni kłown, uderzając żelazem o płyty.

En avant! en avant!

Po jednej stronie namiotu żalosne skrzy-

pienie rosyjskiej huśtawki, po drugiej świst karuzeli.

Drzwiami ciągle jeszcze napływają ludzie. Na górze niema już wolnego miejsca.

Jakiś mężczyzna niemieckim akcentem krzyczy, by siadano bliżej siebie, a wszyscy się pomieszcza.

Powstaje kłótnia, migają zaciśnięte pięście, słychać zmieszane, ochryple głosy.

Wreszcie wykręca się gaz.

Pstry, różnokolorowy tłum w mgnieniu oka wyłania się z mroku. Nagła cisza. Publiczność ciekawie się rozgląda. Muzykanci wdrapują się na jakieś trzeszczące podwyższenia nad drzwiami. Zjawia się Bonnat, przemawia krótko, prosząc o dalsze względy i poparcie. Wpada muzyka.

Trzej artyści w brudnych, cielistych ubiorach i blade-czerwonych pasach. Toczą przed sobą ciężary i natychmiast rozpoczynają się podrzucanie i chwytanie. Trinetta za każdym razem przymruza oczy. Jak to możliwe! Po chwili zjawia się jedna z kobiet o grubych, obnażonych ramionach, ubrana na różowo. Trinetta widziała ją już poprzednio. Z bliska osoba ta jest wstrętnie brzydka — grube, rozlane kształty, szare, przygasłe oczy. Trinetta jednak nie posiada się z podziwu dla niej. Osoba ta działa istne cuda: zębami podnosi ciężary, nareszcie obnosi po arenie krzesło z siedzącym na nim potwornie chudym człowiekiem.

Namiot o mało się nie zawali od burzy oklasków. Podłoga aż dudni.

Chwilowa pauza. Służba wyrównuje arenę. Wystąpi atleta. Trinetta niespokojnie poru-

sza się na swem miejscu. Gonnet zatopiony w swym szkie.

Znowu muzyka.

Zjawia się Alberto Fratelli. Wśród publiczności zrywają się tu i owdzie okrzyki radości.

*

Franek nosi także cieliste trykoty na muszkułarnych nogach. Górna część ciała jest zupełnie obnażona. Biodra opasane skórzanym rzemieniem. Jest błądy. Trinetta nie śmie nań patrzeć — tak dziwnie wygląda, taki nagi. Szeroko zbudowana pierś o silnej muskulaturze. Ramiona, bicepsy silne, nieugięte. Skóra, błyszcząca tłuszczem, czerwona jest od nacierania.

Tuż za nim postępuje Bonnat. Kto się zmierzy z Fratellim? Sto franków! Sto franków!

Na jednej z górnych ławek powstaje ruch. Ludzie się usuwają — robią wolne przejście.

Gruby, tęg, młody człowiek wskakuje na arenę. Rozebrał się aż do spodni.

Dobry Boże!

Franek spokojnie ujmuje go za biodra. Piasek podlatuje w górę. Młody człowiek walczy rozpaczliwie. Oczy atlety rzucają błyski. Teraz jednym ramieniem chwytając przeciwnika w pól, drugim brutalnie uderza go w głowę. Ciało grubasa, podrzucone do góry, z impetem spada na piasek.

Franek, jak tygrys, rzuca się na swą ofiarę i obydwojma ramionami przygniata ją do ziemi.

Publiczność zachowuje milczenie.

(Dalszy ciąg nastąpi).

przygotowany był widocznie do mowy przeciw przedłożeniu. W ostatniej chwili jednak nakazał mu Lueger wystąpić w obronie przedłożenia, tak, iż ten w pośpiechu nie był już w stanie skłedić innej mowy; to też mimo-woli wyrwał mu się, iż i on nawet nie wie-ryz w obietnanki ministra. (Żywa wesołość). Mimo to jednak głosować będzie za ustawą.

Kary w wojsku.

Tow. Eldersch krytykuje dalej kary dyscyplinarne w wojsku, które obniżają wszelkie uczucia ludzkie. Komendant 9 korpusu wydał następujące rozporządzenie:

„Polecam, aby żołnierzy, podejrzanych o tendencje socjalistyczne-radykalne lub anarchistyczne, nie przyjmowano do szkół podoficerskich, ani też nie awansowano“. (Słuchajcie!).

Tow. Pernerstorfer: Uważam ten ukaz za czyn niehonorowy. Jest to namawianie do denuncjacji!

Tow. Schuhmeier: Przecież każdy obywatel ma prawo swobodnego wyrażania swoich przekonań!

Galgotzy.

Tow. Eldersch przytacza szereg nadużyć w wojsku. Między innymi omawia wypadek, ogłoszony przez „Naprzód“, z rezerwistą Lieberhem, którego w Przemyślu zamknięto za „jestem“ na 3 tygodnie i nie wypuszczono, chociaż żona jego była umierającą. Nawet na pogrzeb żony nie pozwolono mu pójść. (Burzliwe okrzyki oburzenia).

Tow. Pernerstorfer: Galgotzy jest krwawym psem. Niech minister powie, czy Galgotzy nie jest nędznym łotrem!

Wiceprezydent Kaiser: Proszę mówcy nie przerywać.

Tow. Eldersch: Owszem, ja zgadzam się na te przerywania. (Wesołość).

Tow. Pernerstorfer: Galgotzy jest potworem w ludzkim ciebie, pierwszorzędnym łotrem!

Tow. Rieger: Precz z tym człowiekiem!

Tow. Pernerstorfer: Taki człowiek piastuje wysoki urząd wojskowy! Człowiek, któremu nikt nie powinien ręki podać!

Tow. Daszyński: Jest on hańbą całej armii!

Tow. Eldersch: Wstydem jest, że Koło polskie, które przy każdej sposobności wysługuje się rządowi, nie postarało się o usunięcie tego brutalnego żołdaka. W korpusie 10 dzielą się rzeczy, które wołają o pomstę. „Naprzód“ ogłosił statystykę, z której wynika, że w r. 1902 było w korpusie 10-tym 66 samobójstw, a 70 zamachów samobójczych. Żołnierzy okaleczających z powodu bicia było 26. Za „jestem“ zostało zasądzonych przez sąd wojenny przeszło 50 osób, za tę samą „zbrodnię“ uległo karom dyscyplinarnym 150 osób. Ułaskawiono tylko jednego skazańca: sierżanta od sanitetów Wróbla, skazanego na 5 miesięcy i na pozbawienie stopnia za okaleczenie szeregowca Harasyma!

Posel Eldersch opowiada następnie zajście w Jaworowie, gdzie trzech oficerowie ułanów atakowali pewną młodą dziewczynę i jej bicia krwawo obili. Dalej przedstawia kilka wypadków złego obchodzenia się z żołnierzami ze strony przełożonych oficerów. Porucznik Mick zawałał do polskiego rezerwisty, że „on już wytresuje tę polską świnię“. Dalej podnosi, że przeciw jednemu żołnierzowi, który w procesie wojskowym powiedział prawdę, wdrożono śledztwo o oszczerstwo i ukarano go. To rzuca światło na świętość przysięgi w wojsku, którą tak entuzjasmował się wczoraj dr Lueger.

Sąd wojenny chciał prócz tego owego żołnierza jeszcze zmusić do zrobienia doniesienia przeciw adw. drowi Leserowi o nakłanianie do fałszywych zeznań. Doniesienie to zostało w rzeczywistości zrobione, żołnierz jednak oświadczył, że jego zeznanie w sprawie dra Lesera sfałszowano. (Słuchajcie! Słuchajcie!). Przeciw żołnierzowi temu zarządzono powtórnie śledztwo, on desertował, schwytano go i obecnie oskarżono o dezercję i oszczerstwo. (Słuchajcie! Słuchajcie!).

Przeciw tej ustawie i przeciw wszelkim ciężarom wojskowym będziemy głosowali w myśl naszej starej zasady: temu systemowi ani jednego żołnierza, ani jednego grosza! (Burzliwe, długotrwałe oklaski).

Szkice agrarne z różnych stron świata.

W roku 1848 ogłoszono na Węgrzech zniesienie pańszczyzny; łąny, pastwiska i lasy, z których dotąd korzystali chłopci, miały się stać ich swobodną własnością. Za to panowie mieli otrzymać odszkodowanie z funduszy krajowych. Po stłumieniu powstania węgierskiego wydano rozporządzenia, przepisujące szczegółowo, w jaki sposób własność chłopska miała być „uregulowana“; panom zaś zapewniono obfite wynagrodzenie zapomocą podwyższonych podatków, płaconych przez chłopów. Panom istotnie wypłacono przeszło dwieście milionów reńskich, ale co do prawnego ubezpieczenia własności chłopskiej, to sprawa ta spała, jak długo trwał absolutyzm. Dopiero po wznowieniu konstytucji, w r. 1871, rozpoczęły się po sądach toczyć rozprawy „regulacyjne“ — i wtedy dopiero biedny lud włościański stawał się ofiarą potwornych oszustw i grabieży, od których cierpi do dziś dnia. Typowym jest wypadek gminy Toplicza w siedmiogrodzkim komitacie Maros-Torda. Gmina ta, licząca dzisiaj 5200 mieszkańców, jest bardzo upośledzoną przez przyrodę i klimat tak, że prawie jedynym źródłem dochodów dla jej mieszkańców jest las. Istotnie, w myśli ustaw „regulacyjnych“,

gmina Toplicza miała otrzymać 12.000 morgów lasu, z którego od dawien dawna korzystała, na zbiorową własność. Ale o ten las gmina musiała prowadzić proces od przeszło trzydziestu lat; koszt procesu urosły do sumy 200.000 koron. Wskutek tego gmina porobiła około 30.000 koron długów. Las tymczasem już w roku 1890 zamknięto i zakazano chłopom wszelkiego korzystania z niego; nawet drzewa na opał nie wolno było chłopom brać ze swojego lasu. Aby nie zmarznął, biedacy „kradli“ co zimę ze swojego własnego lasu suche gałązki, ale kogo złapano, ten zapłacił musiał dwudziestokrotną wartość „skradzionego“ drzewa jako grzywnę. Ponieważ Topliczanie mieli liczne zaległości podatkowe i mnożyły się egzekucje, więc gmina zwróciła się do rządu z prośbą, aby w jej lesie ścięto odpowiednią ilość drzewa i sprzedano celem pokrycia podatków; rząd odmówił tej prośbie, pod pretekstem, że „regulacja“ lasu jeszcze nieukończona. Wtedy gmina, powołując się na to, że las jej przedstawiał wartość dwu milionów koron, prosiła rząd o pożyczkę 60.000 koron, celem zapłacenia podatków i ukończenia procesu. I prośbę tą odrzucono. Natomiast, kiedy wierzyciele zaskarżyli gminę o dług 4000 koron, wtenczas las gminny, nietykalny, kiedy chodziło o ratunek chłopów, został wystawiony na licytację, jako własność zadłużonej gminy! Licytacja ta odbyła się dnia 26-go stycznia 1902 r.; na niej las gminny, mający wartość dwóch milionów koron, został sprzedany za 780 koron — słowami: siedmset-osmdziesiąt koron!

Evangelicki pastor gminy Toplicza, ksiądz Karol Pall, ogłosił też oburzącą historię. Opłukując smutny los ludu wiejskiego w królestwie węgierskim, pisze on między innem: „Piekące rany, zadane narodowi przez wychodźstwo, stają się coraz widoczniejsze, puste domy, opuszczone pola krzyczą do nieba“.

Przegląd polityczny.

Kartel wyborczy lichwiarzy zbożowych w Niemczech. Te same stronnictwa, które jawnym gwałtem pokonały opozycję przeciwwagarną w parlamencie, postanowiły też zawrzeć ścisły sojusz przy tegorocznych wyborach. Do kartelu przystąpili: konserwatyści, narodowo-liberalni i klerykałne centrum. Bratni nasz organ berliński, „Vorwärts“ ogłasza szczegółowy plan kompromisu i rozkładu mandatów między poszczególne partie „porządku“, które liczą także częściowo na pomoc frakcji Eugeniusza Richtera, zwłaszcza w walce przeciw socjalnej demokracji. Nie tak nie łączy, jak wspólna zbrodnia, nieczyste sumienie i — lęk przed klęską przy wyborach. A że klęska ta będzie straszliwą, za to ręczą nasi towarzysze w Niemczech.

Pobór rekruta w r. 1903.

Jeszcze przed uchwaleniem ustawy o kontyngencie rekruta rozpisano namiestnictwo program poboru wojskowego na rok 1903. Rozporządzenie namiestnictwa opatrzone jest datą 7 lutego, a więc na 12 dni przed uchwaleniem ustawy w parlamencie. Już ten drobny szczegół wskazuje, jak mało liczy się rząd z tem, co się dzieje w parlamencie.

W okręgu komendy I. korpusu w Krakowie naznaczono następujące terminy:

Pułk 13: Kraków (powiat): 2, 3, 4, 5, 6, 7, 9, 10 marca. Kraków (miasto): 2, 3, 4, 6, 15, 16, 17, 18 kwietnia. Podgórze: 11, 12, 13, 14 marca. Bochnia: 16, 17, 18, 19, 20, 21, 23, 24, 26, 27, 28, 30, 31 marca. Wieliczka: 20, 21, 22, 23, 24 kwietnia. Dobczyce: 27, 28, 29, 30 kwietnia. Chrzanów: 2, 3, 4, 5, 6, 7 marca. Jaworzno: 9 i 10 marca. Krzeszowice: 11, 12, 13, 14 marca.

Pułk 20: Grybów: 2, 3, 4, 5, 6, 7 marca. Gorlice: 9, 10, 11, 12, 13, 14 marca. Biecz: 16, 17, 18 marca. Nowy Sącz: 20, 21, 23, 24, 26, 27, 28, 30, 31 marca i 1 kwietnia. Muszyna: 3, 4, 6 kwietnia. Limanowa: 15, 16, 17, 18, 20 kwietnia. Mszana dolna: 21, 22 kwietnia. Nowy Targ: 23, 24, 25, 27, 28 kwietnia. Krośnice: 29, 30 kwietnia.

Pułk 56: Żywiec: 2, 3, 4, 5, 6, 7, 9, 10, 11, 12, 13, 14 marca. Oświęcim: 16, 17, 18 marca. Biała: 20, 21, 23, 24 marca. Kęty: 26, 27, 28, 30 marca. Zator: 1 i 2 kwietnia. Wadowice: 4, 6, 7, 8, 14 kwietnia. Kalwaria: 15, 16, 17, 18 kwietnia. Maków: 20 i 21 kwietnia. Jordanów: 23, 24, 25 kwietnia. Myślenice: 27, 28, 29, 30 kwietnia.

Pułk 57: Pilzno: 2, 3, 4 marca. Brzostek: 6 i 7 marca. Jasło: 9, 10, 11, 12, 13, 14, 16, 17, 18, 19, 20 marca. Tarnów: 23, 24, 26, 27, 28, 30, 31 marca. Dąbrowa: 2, 3, 4, 5, 6, 7, 9, 10, 11 marca. Tuchów: 2, 3, 4, 6 kwietnia. Wojnicz: 15 i 16 kwietnia. Zakliczyn: 18 i 20 kwietnia. Brzesko: 22, 23, 24, 25, 27, 28, 29, 30 kwietnia.

Przegląd społeczny.

Spoczynek niedzielny dla handlowców.

Pięć wielkich zgromadzeń pomocników handlowych odbyło się w Wiedniu ubiegłego wtorku celem zaprotektowania przeciw wrogiemu dla robotników i zarazem śmieszemu „orzeczeniu“, wydanemu przez magistrat i radę gminną w sprawie spoczynku niedzielnego dla handlowców. Na wszystkich tych zgromadzeniach uchwalono jednogłośnie następującą rezolucję: Pomocnicy handlowi w Wiedniu protestują z całą energią

przeciw nierzeczonemu, wszystkich pomocników bardzo krzywdzącemu i istotnym stosunkom nie odpowiadającemu orzeczeniu, jakie wydała rada gminna o możliwości zaprowadzenia zupełnego spoczynku niedzielnego w przemyśle handlowym. Bezgraniczna nienawiść, jaką panującą w Wiedniu chrześcijańsko-socjalne stronnictwo żywi ku klasom pracującym, popchnęła tych panów do tego kroku. Jasne jest każdemu, że rozmyślnie chcieli wyzwać i obrazić pomocników handlowych. Pomocnicy handlowi wyrażają jednak nadzieję, że namiestnictwo położy kres tym machinacjom i w stosownym ogłoszeniu w zupełności zakaże pracować w niedzielę w przemyśle handlowym, z wyłączeniem sprzedaży środków żywności.

Z ruchu socjalistycznego na Ukrainie.

Ostatnich lat parę zaznaczyło się w życiu Ukrainy pocieszającym faktem organizowania się socjalistów małopolskich w odrębne od rosyjskich partie. Jakkolwiek idea socjalistyczna od bardzo dawna stosunkowo szerzyła się wśród Ukraińców, to jednak najczynniejsze ukraińskie siły socjalistyczne tonęły w morzu organizacji rosyjskich, bez żadnego prawie pożytku dla sprawy emancypacji proletariatu małopolskiego. Przyczyna tego tkwi w dwóch okolicznościach przede wszystkim. Po pierwsze, w słabym oświadczeniu narodowościowemu najradkalniejszej części społeczeństwa ukraińskiego, po drugie w tem, że proletaryat fabryczny największych centrów przemysłowych Ukrainy, w olbrzymiej większości wypadków należy do narodowości rosyjskiej lub polskiej. Dopóki więc praca agitacyjna socjalistów na Ukrainie nie przekraczała granic wielkich ośrodków fabrycznych, socjaliści ukraińscy, jako tacy, nie dużo mieli do roboty. W ostatnich jednak czasach „dobra nowina“ socjalistyczna wtargnęła już i do mniejszych miast i miasteczek, a potem i na wieś. Wskutek tego potrzeba agitacyjnych wydawnictw w języku ludu ukraińskiego stała się nagłą. Ukazują się pierwsze odezwy ukraińskie „do robotników wiejskich“ (1898), socjaliści ukraińscy poczynają dochodzić do świadomości potrzeby własnej, odrębnej agitacji, własnego, odrębnego od rosyjskiego programu socjalistycznego. Różne frakcje i kółka socjalistów rosyjskich, działające w Kijowie, Charkowie i t. d. przyjęły objawy tego „separatyzmu“ niechętnie. To nieprzychylnie przyjęcie pierwszych kroków ruchu ukraińskiego przyspieszyło jego krystalizację i ostateczne wyodrębnienie. Prawie równocześnie powstają dwie ukraińskie partie socjalistyczne (1900 r.): R. U. P. (rewolucyjna ukraińska partya) i U. S. P. (ukraińska partya socjalistyczna). Program pierwszej był dość niewyraźny, druga wzorowała swój program na programie P. P. S., wysuwając na plan pierwszy dążenie do niepodległej demokratycznej republiki ukraińskiej. Pojawił się cały szereg broszur, wydanych przez obydwie te partie, broszur tak dla inteligencji, jak i dla ludu wiejskiego przedewszystkiem.

Przesłoroczny ruch chłopski w Połtawskim i Charkowskim w znacznej mierze należy przypisać wpływowi masowo wśród ludności wiejskiej rozpowszechnionym ukraińskim wydawnictwom socjalistycznym, jak np. tłumaczone z polskiego broszury „Ojciec Szymon“ i „Czy teraz niema pańszczyzny“. W Czerniowcach w r. 1902 powstało „Hasło“, czasopismo miesięczne, wydawane przez R. U. P., a obecnie we Lwowie ukazał się nr 1 miesięcznika „Dobra Nowyna“, organu U. S. P. Pismo to, wydawane przedewszystkiem dla ludności pracującej na wsi, zaleca się bardzo umiejętnym uprząstkowaniem materiału agitacyjnego dla najbardziej nawet surowych jeszcze mas. Nr 1 zawiera obszerne uzasadnienie dążeń polityczno-narodowych i społeczno-ekonomicznych socjalistów ukraińskich, oraz szereg mniejszych artykułów i notatek. Jak w organizacji Ukraińskiej Partii Socjalistycznej P. P. S. pozyskała dzielnego sprzymierzeńca we wspólnej walce z caratem, tak „Dobra Nowyna“ będzie pożądanym towarzyszem broni naszego „Robotnika“ i „Gazety Ludowej“.

Niepodobna tu pominąć nader charakterystycznego szczegółu, że prokuratura lwowska skwapliwie skonfiskowała wszystkie te ustępy nru 1 „Dobrej Nowyny“, w których podniesiona jest konieczność oderwania się Ukrainy od Rosji. Czyżby interesy mocarstwowe państwa carów tak bardzo leżały na sercu prokuratury lwowskiej?

KRONIKA.

Kalendarzyk historyczny. 21 lutego. 1794. Proklamowanie we Francji wolności wyznaniowej. — 1809. Zdobyte Saragossy. — 1849. Leopold II. Troskański wypędzony. — 1894. Wyrok w procesie „Osmadyny“ w Pradze (2 osk. uwolniono, resztę skazano na więzienie do 8 lat). — 1901. Burza w parlamencie austriackim z powodu odrzucenia wniosku tow. Ellenboga. — 1902. Zaburzenia na uniwersytecie w Petersburgu.

Teatr miejski w Krakowie.

Sobota: „Wieczór Świętojański“, dramat w 5 aktach Karola Schönherra (nowość). Niedziela o godz. 3 po południu: „Grube ryby“, komedia w 3 aktach M. Bałuckiego (popularne). — O godz. 7 wieczorem: „Wieczór Świętojański“, dramat w 5 aktach Karola Schönherra.

Na niebываłej od wieków średnich uroczystości, jaką, wedle „Słowa polskiego“, ma być lwowski obchód wznowienia w tym roku jubileuszu przyjaciela Wilhelma, obecnego papieża Leona XIII, ma „hołdowniczą mowę“ wypowiedzieć p. Małachowski, widocznie nie strudzony po kieliskowych toastach, wygłaszanych na cześć Luegera...

Czyby p. Małachowski, zamiast popisywać się wciąż oratorstwem, nie uczynił lepiej — sumienie nie prowadząc interesy miejskie?

„Słowo polskiemu“ zaś radzimy, aby na znak skruchy w onym tak dlań świętym roku jubileuszowym, przestało zamieszczać stale powtarzające się w numerach popołudniowych anonse kulturalne w tym guście:

Delfino. No przecież raz. Już straciłem nadzieję. Dyskrety pod słowem honoru. Czeka niecierpliwie Amor.

Batuszek tęskni bardzo! — Ale kocha i ciuma serdecznie!

Pania wtorek południe księgarnia Czajkowskiego, następnie Sykstuska, Słowackiego i dalej, błaga o korespondencję. Zbigniew p. r.

Pietro. Brak wiadomości doprowadza mnie do rozpacz. Nie przypuszczam gniewu lub zerwania, przeciw nie mogę się upokoić. Miej litość. Napisz natychmiast.

Naczelny organ wszechpolaków jakoś zbyt jednostronnie pojmuje popieranie handlu krajowego...

Wieczorki literacko-artystyczne. Zarząd Uniwersytetu ludowego im. A. Mickiewicza w Krakowie komunikuje nam: W mającym się odbyć dnia 22 b. m. wieczorku artystyczno-literackim, urządzanym staraniem Uniwersytetu ludowego, wezmą udział p. Wilhelm Feldman, który wygłosi konferencję literacką o włoskiej poetce Adzie Negri i p. Dulebianka, która odczyta odpowiednie utwory poetki.

Nowa rosyjska taryfa cłowa. Staraniem austriackich Izb handlowych wyszło dokładne niemieckie tłumaczenie nowej rosyjskiej taryfy cłowej. Dotyczącą publikację mogą interesenci przejrzeć w sekretaryacie Izby handlowej i przemysłowej w Krakowie.

Pan Rabski protektorem Ibsena. Warszawska „Biesiada“ (tygodnik obrazkowy) dla swojej naiwności niesłusznie „literacką“ zwana, pisze w recenzji z niedawno granych w Warszawie Ibsenowskich „Podpór społeczeństwa“, iż Ibsen jest „u nas znany“ (no, no!) ale dopiero „piękny odczyt p. Rabskiego dopełnił jego popularności“...

A to szczęśliwiec z Ibsena! W czepu się rodził, bo oto za jego życia zajaśniał na horyzoncie p. Kaprys—Rabski i blaskiem swym go opromieniał.

Oficer ukarany za policzkowanie żołnierzy. Profesor szkoły dla jednorocznych ochotników w Pięciokościach, nadporucznik P. Bentia, został pozbawiony swego stanowiska za to, iż niedawno spoliczkował jednego z jednorocznych ochotników. Jak utrzymują, nadporucznik ten ma być nadto przeniesionym.

Krucjata przeciw socjalistce. Po znanych naszym czytelnikom produkcjach patra Zimmermana zamieszcza „Kuryer poznański“ list niejakich pań: Zofii z Piłtznierów Rzepeckiej i Róży Erzepkowej, z których pierwsza „szczęści się, iż ona postawiła wniosek o wykluczenie z poznańskiej Czytelnicy dla kobiet tow. Gulińskiej. Do tego zaś żądania — wbrew przeciwnemu twierdzeniu, iż Czytelnia jest stowarzyszeniem ogólnokobietem, do którego każdej osobie płci żeńskiej należeć wolno — upoważniał panią z Piłtznierów itd. — światłem jej zdaniem — § 9 regulaminu opiewający: „Wykluczone są książki antyreligijne“.

Logika tej zakatarzonej klerykalizmem jejmości dziwnie przypomina anegdotki o celnikach, którzy nie wiedząc, jak postąpić wobec np. doniczek z kaktusami, a pragnąc je koniecznie odciec, decydują, że można je uważać, przypuszcmy, za szczytki do włosów.

Szesnaście milionów kopert przeznacza rząd niemiecki dla nadchodzących wyborów do parlamentu. Nowe koperty do wyborów mają być wykonane z białego mocnego papieru, wewnątrz na czarno pomalowane, by nie przepuszczały światła i zupełnie były nieprzeźroczyste. Wszystkie fabryki kopert w Niemczech ubiegają się o to olbrzymie zlecenie.

Wielka defraudacja. Z Halle donoszą, iż kasyer towarzystwa tramwajowego w Schönbeck, nazwiskiem Hove, zbiegł, zdefraudowawszy przeszło 200.000 marek na szkodę towarzystwa. Defraudant zaliczał się do śmietanki miejscowej burżuazy.

Maltretowanie żołnierzy. Przed sądem wojennym w Gdańsku stawał 11 b. m. podoficer Kowalski, oskarżony o to, iż w 150 wypadkach maltretował żołnierzy; nie wliczono w to wcale policzkowania żołnierzy i obrzucania ich najordynarniejszymi obelgami. Z całej smutnej listy „bohaterskich czynów“ oskarżonego, wymienimy tylko kilka. I tak żołnierza Wiszniewskiego zwykły był podoficer Kowalski bić pięścią pod brodę i bez najmniejszego powodu kopać go w pachwiny. Nad innym żołnierzem, niejakim Urbańskim, znęcał się brutalny podoficer 33 razy. Bił go pięścią pod brodę, uderzał go karabinem po brzuchu, kolbą w pierś i sztykanował go przy mustrze w zwierzęcy sposób. Pewnemu żołnierzowi rozmyślnie nastąpił w ten sposób na stopę, że zmiażdżył mu palec. Rozjuszywszy się, podoficer pluł żołnierzom w twarz. Pewnemu rekrutowi kazał przemocą otworzyć usta i pluć mu w gębę. W swym szale pastwienia się nad żołnierzami wpadł raz Kowalski na szczególny pomysł. Oto kazał żołnierzom wymieść izbę — szczytoteczką od zębów. Gdy coraz głośniejsze poczęły się odzywać głosy o jego zwierzęcym znęcaniu się nad żołnierzami, zrobił pewnego dnia „próbę“. Zwołał żołnierzy i pytał ich: „Kto

został przezemnie pobity?“. Kilku żołnierzy ośmieliło się wystąpić z szeregu. Podoficer policzował każdego z nich tak długo, aż nie oświadczył: „Pan podoficer nie bił mnie wcale“. Sąd wojenny skazał podoficera Kowalskiego na dwa lata i pięć miesięcy więzienia, oraz na degradację.

„Münchener Post“ opowiada, że jeszcze przed kilku laty głośnym był wypadek, iż żołnierzom w pewnym garnizonie pod Berlinem kazano wymłatać izby szcztoteczkami od zębów. Ponieważ zaś żołnierze nie zaopatrzili się „na czas“ w wodę, kazano im ze studni na dziedzińcu na parastkiem nosić wodę na drugie piętro, tak długo, aż napełnili wiadro. Wyrażanie dęczenia żołnierzy zdaje się wyrażać w system.

Wenecja bez wody. Od kilku dni mieszkańcy Wenecji mają sposobność obserwować szczególnie zjawisko. Podczas odpływu morza opada woda w tak wysokim stopniu, że z kanałów prawie zupełnie ustępuje. Gondole, za pomocą których odbywa się w Wenecji komunikacja na ulicach, osiadają na dnie kanałów. Przez kilka godzin komunikacja w mieście jest prawie zupełnie wstrzymana. Nawet parowce w przeznaczonych dla nich dużych kanałach tylko z największą trudnością mogą się poruszać, gdyż i tam jest wody bardzo skąpo.

Policja krakowska nie tylko pozwala włamywać się w dowolnej godzinie do dowolnego sklepu lub mieszkania różnym rzeźmieszkom, lecz i sama zaczyna z nimi współzawodniczyć... Niedawno temu, w nocy żołnierz policyjny, stojący jako sztyldwach w sieni dyrekcji policyjnej przy ul. Mikołajskiej, włamał się do pokoju, w którym się mieści biuro podawcze dyrekcji i usiłował je spłądować; znalazł wszakże tylko drobny sumkę pieniężną. Po dokonaniu włamania żołnierz ów zbiegł i jest szukany przez władze wojskowe. Dyrekcja krakowska może sobie gratulować trafego wyboru personalu do pełnienia służby bezpieczeństwa: zresztą dba ona tylko o tegie pięści do swoich „politycznych występów“. Pomiędzy policją krakowską a rosyjską istniało oddawna czułe „braterstwo broni“. Obecnie przybywa nowy punkt styczni...

Wojowniczy kapłan. Piszę nam z Żywca: Dnia 15 bm. zgłosiła się na tutejszą plebanję niejaka Anna Kosowa z Międzybrodzia wraz z mężem, a to celem zapłacenia za ślub swego syna. Urzędujący wówczas w kancelarii proboszcza ks. Leja, podczas jakiejś sprzeczki z Kosową wpadł w gniew, w przystępie którego uderzył Kosową tak silnie w twarz, iż biednej kobiecie buchnęła krew nosem. Świadcami tego zajścia są: mąż pobitej, tudzież Jan Szerck z Trebnicy. Skrwawioną chustkę Kosowej przechowywaliśmy, jako świadectwo kapłańskiej łagodności ks. Leji.

Należy spodziewać się, iż przełożone władze kościelne poskromią nieco wojownicze zapędy tego księdza.

Wieczorek inauguracyjny urzęda wydziału stowarzyszenia prywatnych nauczycieli i urzędników we Lwowie dnia 21 b. m. o godz. 7½ wieczorem w lokalu „Ogniska kobiet“, przy ul. Kościuszki 3.

GABRYELSKI (Krzysztofory — Kraków) sprzedaje fortepiany najznakomitszej w Austrii fabryki **Petrof** z mechaniką angielską po 500, wiedeńską po 300 złr.

Z sali sądowej.

O flaszkę wódki. Służący u pewnego gospodarza w Grobli, Adam Cygan wracał w nocy z 26 na 27 grudnia z r. z flaszką wódki, zakupioną w karczmie. Nagle pochwyciło go z tyłu dwóch ludzi i rzuciło go twarzą na ziemię. Napastnicy przygnietli Cyganowi plecy kolanami i wyrwali mu flaszkę z wódką. Tej samej nocy wybili ci ludzie szyby w domu Lehrhafta w Trawnikach. Przeprowadzone w tej sprawie przez żandarmerję śledztwo wykazało, że napastnikami byli Tomasz Słomnicki, Marcin Marzec i Tomasz Nosalski, wszyscy rodem z Trawnik. Wczoraj stawali oni przed trybunałem przysięgłych w Krakowie, jako oskarżeni o zbrodnię rabunku i przekroczenie złośliwego uszkodzenia cudzej własności. Na rozprawie, której przewodniczył radca Ursel, oskarżeni częściowo przyznali się do winy, oświadczając, że działali w stanie zupełnego opilstwa. Świadkowie zeznali, że oskarżeni byli wówczas tylko lekko podniecony. Trybunał skazał Słomnickiego i Marcego na 6 tygodni, Nosalskiego zaś na miesiąc ścisłego aresztu.

Rada państwa.

(Telefonem).

Wiedeń, 20 lutego. (Koniec wczorajszego posiedzenia Izby posłów).

Kontyngent rekruta.

W dalszym ciągu dyskusji nad ustawą wojenną poseł **Morsey** wyłuszcza przyczyny, które spowodowały go do głosowania za ustawą, tak samo poseł **Deym**.

Po przemowach posła **Bianchiniego** i **Huebnera** zabrał głos hr. **Welsersheimb**.

Oświadcza, iż powoływanie do ćwiczeń wojskowych w 12 roku służby będzie z pewnymi wyjątkami zaniechane. Powoływanie w przedostatnim roku służby odpadnie, w stosunku do tego, o ile podwyższony będzie kontyngent rekrutów. W sprawie dostaw, minister jest za u-

względnianiem producentów, Rewizya postanowiła o karach cielesnych nastąpi w duchu największego ograniczenia tych kar. Przepisy o spełnianiu obowiązków religijnych i pielęgnowaniu uczuć religijnych, będą pilnie przestrzegane. W sprawie podjętych minister powołał się na swoje dawniejsze oświadczenie; tak samo co do dwuletniej służby wojskowej. Projekt ustawy o zniesieniu rewersów demolacyjnych również się przygotowuje. Ustawa o taksach wojskowych będzie poddana rewizji. Nowa wojskowa procedura karna będzie całkowicie oparta na zasadach jawności, kontradyktoryjnego postępowania, obrony i usłusności.

Celem uzasadnienia przedłożonego projektu ustawy, wskazuje minister na pomnożenie artylerii, na zaprowadzenie polnych haubic, jakoteż na bezwarunkowo potrzebne powiększenie stanu czynnego marynarki.

Poseł **Fressl** omawia szczegółowo kwestję samobójstw w armii, podnosząc, że w żadnej armii europejskiej liczba samobójstw nie doszła do takiej wysokości, co w Austrii. Minister nie nie odpowiedział też na liczne przykłady „zde“, w której to sprawie posłowie żądali wyjaśnień. Mówca zakończył oświadczeniem się przeciw przedłożeniu.

Na wniosek posła **Kathreina** dyskusję zamknięto i wybrano mówców generalnych.

Mówcy generalni.

Generalny mówca pro poseł **Rotter** oświadcza, że w zarządzie wojskowym w Austrii wiele jest rzeczy nieznoszących, zwłaszcza w Galicji, mianowicie w korpusie przemyskim. W roku 1901 w wymienionym korpusie wydarzyły się 92 samobójstw, 70 ciężkich okaleczeń, 44 wypadków obłąkania, 13 wypadków niezdolności do służby, wskutek zgnęcia się nad żołnierzami, 400 dezeracji i 725 mniej lub więcej ciężkich kar więzienia. W r. 1902 było 60 wypadków samobójstw, 70 usiłowanych samobójstw, 26 okaleczeń wskutek zgnęcia się, 700 ludzi było więzionych, a było 50 sądowych i 100 śledztw dyscyplinarnych z powodu meldowania się słowem „jestem“. Daty te dowodzą istnienia pewnego systemu. W Austrii wypada jedno samobójstwo na 970 ludzi, w Niemczech na 3600. Z tego można zrozumieć, jak się traktuje ludzi. W sprawie „pielęgnowania uczuć narodowych“ w Galicji, przytacza mówca szereg przykładów: Do polskiego rezerwisty, który na polskie zapytanie przy zebraniu kontrolnem zgłosił się wyrazem „jestem“, zawołał pewien porucznik: „Ja was polskie ś.... potrafię wytresować“.

Wojsko podczas ćwiczeń często jak dzika horda wpada do ogrodów, na folwarkach wypęda bydło i konie ze stajni, aby ulokować tam konie wojskowe. (Słuchajcie, słuchajcie!).

Poseł **Udrzal**: Ja to swego czasu piętnowałem i za to zostałem zdegradowany.

Dwaj żołnierze — ciągnie dalej mówca — musieli z kufami drewnianymi na głowach tak długo robić przysiad, aż bez przytomności upadli na ziemię. Cywilny, który to widział, zrobił porucznikowi uwagę, ten jednak odpowiedział, że ci dwaj ludzie założyli się, kto dłużej zdoła wytrzymać. Dziwnem było, że przy rozstrzygnięciu tego zakładu musiał być obecnym z tytu trzeci, z trzecim w rękę.

Po przytoczeniu kilku jeszcze wypadków mówca występuje za przyznaniem pensyj kapelmistrzom wojskowym i za równouprawnieniem absolwentów wyższych szkół przemysłowych z gimnazjastami w przyznaniu im prawa jednorocznej służby, wreszcie przechodzi do sprawy rewersów demolacyjnych i dostaw.

Mówca kończy wezwaniem do rządu, by zachowywał miarę w swych żądaniach i by nie popierał nadużyć, jakie bez wątpienia w niektórych miejscowościach państwa się wydziera, słowem, by nie pracował *pour le roi de Prusse*!

Generalny mówca contra poseł **Malik** oświadcza, że wyjaśnienia ministra zupełnie go nie zadowolniły. Omawia zajścia w korpusie grackim, poczem występuje za lepszym wykształceniem lekarzy wojskowych i stawia szereg rezolucyj, wreszcie kończy oświadczeniem, że wszechniemcy będą głosowali przeciw ustawie.

Imienne głosowania.

Po przemowie referenta posła **Popowskiego** postawił poseł **Seitz** wniosek o imienne głosowanie nad § 1 wniosku mniejszości. Wniosek znalazł dostateczne poparcie, poczem § 1 wniosku mniejszości odrzucono 213 głosami przeciw 109.

Na wniosek posła **Udrzala** w imiennym głosowaniu § 1 w brzmieniu komisji uchwalono 217 głosami przeciw 108 § 2 przyjęto wraz z rezolucją posła **Chiarego** w brzmieniu komisji. Następnie przemawiał poseł **Malik**, popierając rezolucję, wniesioną imieniem mniejszości. Mówca krótko motywował rezolucję.

Poseł **Daszyński** przemawia przeciw, a poleca przyjęcie rezolucji posła **Schuhmeiera** w sprawie jak najszybszego przedłożenia nowoczesnej procedury wojskowej karnej i zniesienia kary słupka.

Przyjęcie przedłożenia wojskowego.

Dyskusję zamknięto i wybrano mówców generalnych posła **Noskego** pro i **Holanskyego** contra. Poseł **Klofacz** stawia wniosek o zamknięcie posiedzenia i uzasadnia ten wniosek.

Prezydent upomina go i grozi mu odebraniem głosu.

Przystąpiono do głosowania nad wnioskiem

Klofacza; na wniosek posła **Choca**, stwierdzono stosunek głosów. Wniosek odrzucono 216 g., przeciw 53 głosom.

Generalny mówca **Noske** wśród ciągłych przerwy i wołań: *Schluss!* żali się na barbarzyńskie kary w wojsku.

Po przemowach generalnego mówcy kontra **Holanskyego**, oraz sprawozdawcy **Popowskiego**, uchwalono rezolucję, według brzmienia przyjętego w komisji. Wniosek mniejszości, referowany przez posła **Malika**, odrzucono.

Sprawozdawca **Popowski** wnosi natychmiastowe przedsięwzięcie trzeciego czytania ustawy wojskowej w drodze nagłej.

Poseł **Elldersch** występuje przeciw temu, ażeby o tak późnej godzinie miano rozstrzygać tak ważną kwestję, nie pojmując powodu, dla jakiego ustawa wojskowa musi być do rana załatwioną. (Chrześcijańsko socjalni wołają: Musi być!) Protesty u socjalnych demokratów. Przychodzi do żywego starcia pomiędzy posłem **Strobachem** a **Seitzem**.

W głosowaniu uznano nagłość większością 2/3 głosów. Następnie uchwalono bez dyskusji ustawę wojskową w trzecim czytaniu znaczną większością.

Na ławach opozycji rozlegają się okrzyki: *Habt acht! Gewehr heraus!*

Koniec posiedzenia.

Izba dokonała następnie uzupełniającego wyboru do komisji prasowej.

Poseł **Stein** w zapytaniu do prezydenta zwraca uwagę, że na galerii i w kuluarach kręcą się podejrzané osoby. Pewnej pani skradziono nawet portmonetkę.

Prezydent odpowiada, że da polecenie służbie, by zwracała uwagę na publiczność, która wchodzi na galerię.

Na tem o godzinie 3 rano posiedzenie zamknięto. Następne posiedzenie d. 27 lutego. Na porządku dziennym: I. Pierwsze czytanie budżetu. II. Ustawy ugodowe.

Mowa tow. Daszyńskiego.

Wiedeń, 20 lutego. Na nocnym posiedzeniu Izby poselskiej, po uchwaleniu w drugim czytaniu ustawy wojskowej, przemówił w dyskusji nad zgłoszonymi do ustawy tej rezolucjami poseł **tow. Daszyński** w te słowa:

Rząd odniósł tu przed kilku minutami polityczne zwycięstwo. Wszystkie stronnictwa narodowe po prawej stronie Izby nie tają się wcale, że polityczne motywy skłoniły ich do głosowania za ustawą wojskową. Militarizm w Austrii nie jest militarystem nowoczesnym. W żadnej gałęzi nowoczesnej administracji niema tyle tajnych postanowień, jak w centralnej organizacji zarządu wojskowego. Mówca zwraca się następnie przeciw pojęciu odrębnego honoru dla armii. Jest nieprawdą, jakoby istniała dwójka honorowości; nieprawdą, jakoby uczyli i prawdziwy obywatel nie miał tyle honoru, co młody gogo w uniformie.

Mówca przytacza potem przypadek **Mattachicha-Keglevicha**, który padł ofiarą wojskowego mordu sprawiedliwości. Gdy już kilka lat przebywał w więzieniu, zdegradowany i wypędzony z armii, zgłosił się z doniesieniem przeciw ks. **Filipowi Koburg-Gotha** i przed dwoma oficerami zeznał, że ks. **Filip** dopuścił się niehonorowych i brudnych występów w celu przesładowania swej żony.

Poseł **Gniewosz**: Ks. **Filip** jest człowiekiem honoru; był moim kolegą.

Poseł **Daszyński**: Naturalnie, jeżeli był pańskim kolegą. (Wesołość). W spisanym protokole cytowane są słowa adwokata wiedeńskiego **dra Neudy**, który powiedział: „Ja sam myślałem z początku, że to tylko animozja ze strony ks. **Filipa**; teraz jednak widzę, że ks. **Filip** jest zbrodniarzem“. Ks. **Filip** widząc, że żona jego podobna się baronowi **Hirschowi**, radził jej raz, aby wobec bar. **Hirscha** zachowywała się grzecznie i po objedzie, gdy **Hirsch** będzie grzeczny i w dobrym humorze, poprosiła go o pieniądze. (Protesty; u socjalistów: Słuchajcie!). Nie podnoszę tu tego w chęci szkalowania kogoś, ale aby udowodnić, że moja interwencja była skuteczna i wykazać przez uchylenie rąbka prawdy, że przyczyniłem się do rehabilitacji **Mattachicha**, którego minister **Welsersheimb** uwolnił i ukarał.

Mówca atakuje następnie stronnictwa, które głosowały za przedłożeniem wojskowym. Z uznaniem podnosi mowę p. **Rottera** i zaznacza, że po raz pierwszy od członka **Koła** polskiego usłyszano tu męskie słowa o nadużyciach w zarządzie wojskowym. Mówca uderza na antysemitów, którzy głosowali za ustawą dlatego, aby — jak powiedział dr. **Lueger** — Węgrzy się złościli. Mowa **Luegera** gotowa zwiększyć szowinizm na Węgrzech. Mówca podnosi, że Koło polskie głosowało za ustawą, aby okazać niezależność od Prus, Niemcy z innego powodu; jedno stronnictwo ludzko drugie, aby tylko przypodobać się cesarzowi. Mówca domaga się w końcu, aby posłowie okazali się nie tchórzami, lecz mężami, i głosowali za rezolucjami, wniesionymi przez posła **Schuhmeiera**.

Pod pręgierz!

Wiedeń, 20 lutego. Przeciw wnioskowi mniejszości, żądającemu 2-letniej służby wojskowej głosowali między innymi: **Bomba**, **Byk**, **Chamiec**, **Czaykowski**, **Czech**, **Danielak**, **Dobo-**

szyński, **Dulęba**, **Dzieduszycki**, **Fijak**, **Giżowski**, **Głabiński**, **Gniewosz**, **Gołuchowski**, **Górski**, **Henzel**, **Jabłoński**, **Jędrzejowicz**, **Kolischer**, **Komorowski**, **Królikowski**, **Merunowicz**, **Niementowski**, **Opydo**, **Pastor**, **Petelenz**, **Piętak**, **Popowski**, **Roszkowski**, **Rotter**, **Sapieha**, **Seinfeld**, **Starzyński**, **Stojałowski**, **Struszkiewicz**, **Stwiertnia**, **Szajer**, **Walewski**, **Wielowiejski**, **Wilk**, **Wlazowski**, **Wodzicki**, **Wojtyga**.

TELEGRAMY

Dementi — przed ustąpieniem?

Lwów, 20 lutego. C. k. biuro korespondencyjne donosi: Obiegające od kilku dni pogłoski o ustąpieniu namiestnika hr. **Leona Pinińskiego**, są, jak się dowiadujemy ze źródła wiarygodnego, zupełnie bezzasadne.

Run na Kasę oszczędności w Pradze.

Praga, 20 lutego. Z powodu rozpowszechnianych pogłosek o czeskiej Kasie oszczędności nastąpił dziś rano run na Kasę. Do Kasy zgłosiło się dzisiaj 600 osób z książeczkami wkładowymi. Bez względu na wysokość i na wypowiedzenie wypłacono dziś do południa 400.000 K.

Parlament francuski.

Paryż, 20 lutego. Izba w dalszym ciągu obradowała nad projektem ustawy w sprawie gorzeli. Przyjęto poprawkę, podług której ci producenci, którzy wykażą, iż rocznie nie produkują więcej jak 50 litrów czystego alkoholu wolni są od podatku.

Kary na oficerów marynarki.

Paryż, 20 lutego. Minister marynarki odebrał komendę dwom komendantom okrętów pancernych **Bouvet** i **Gaulois**, które nie niedawno zdegrzyły podczas manewrów w pobliżu Tuluzy. Minister zarządził dalej postawienie jednego komendanta torpedowca przed sąd wojenny. Jak się „*Matin*“ dowiaduje z ministerstwa wojny, zarządzanie to spowodowane zostało tem, że wymienieni trzej oficerowie okazali brak zimnej krwi i szybkiej decyzji.

Sprawa macedońska.

Konstantynopol, 20 lutego. Podług wiadomości z **Ueskueb**, w **Konaku** w nocy 14 b. m. odkryto minę prochową. Mieli ją podłożyć żandarmi bułgarscy, którzy tej nocy trzymali straż. Z innej strony donoszą, że zamach ten został uplanowany przez **Albańczyków**, by wywołać zło usposobienie przeciw Bułgarom.

Konstantynopol, 20 lutego. Oświadczenie włoskiego sekretarza i część mowy tronowej angielskiej, odnosząca się do reform austriacko-rosyjskich zabiegów w sprawie reform, wywarły w pałacu **Ildis** i na **Portę** wielkie wrażenie. Nie spodziewano się, że z obu stron zachowaną będzie pewna rezerwa co do tej akcji.

Świeżo opuściła prasę powieść **Wilhelma Feldmana** p. t.:

„Trzech muszkieterów“.

Cena 2 K. Dla abonentów „*Naprzodu*“ 1 K 50 h. Na przesyłkę pocztową należy doliczyć 10 h, na poleconą 35 h. — Zamawiać można w administracji „*Naprzodu*“.

Ze stowarzyszeń i zgromadzeń.

Kraków. W niedzielę dnia 22 lutego odbędzie się w sali stowarzyszenia krakowców, plac Szczępański 8, zabawa kostymowa. Początek o godzinie 7½ wieczór.

Kraków. Stow. solarzy urzęda dziś w sobotę zabawę taneczną w sali Związku. Mały Rynek 6. Początek o godz. 8 wieczór.

Przemysł. W ostatnią niedzielę karnawału, dnia 22 lutego b. r. odbędzie się w Związku stow. robotniczych, przy ul. Dobromińskiej 15, wielka zabawa ludowa z tańcami. Początek o godz. 7 wieczór. Wstęp dla panów 70 h, dla pań 40 h. W czasie zabawy urządzoną będzie wielka tombola i szereg innych urozmaiceń. Dochód na cele partyjne. Każdy z towarzyszy powinien wziąć udział w tej zabawie, lub przyczynić się materialnie do dochodu. Komitet.

Wiedeń. Stowarzyszenie robotników polskich „*Sila*“ w Wiedniu urzęda w sobotę 21 b. m. w sali koncertowej „pod złotym krzyżem“ w **Praterze** (obok **Jantsch-Theater**) zabawę kostymową, połączoną z loteryą fantową i wesołą pocztą. Po północy „*Krakowskie wesele*“. Kostyum lub toaleta zwykła. Karta wstępu: wcześniej nabyta 80 h, przy kasie 1 K 20 h. Początek o godz. 9 wieczorem.

NADESLANE.

(Za ten dział redakcyja nie odpowiada.)

Ogólnie wydają **Mauthnera impregnowane nasiona buraków pastewnych** najwyższe plony i również znakomite jak, i nieznane są — **Mauthnera** — nasiona warzywne i kwiatowe.

Dobra kawa! Która z gospodyń nie jest dumna, gdy sporządzi gościom swoim dobrą kawę. Niestety jednak psuje się często ten napój przez dodawanie poślednich domieszek, choćby sama kawa była w szlachetnym gatunku dobrą. **Kathreiner** Kneipowska kawa słodowa jest zalecana jako najlepszy i najtańszy dodatek do kawy ziarnistej, a nawet ją zupełnie zastępuje. Przez właściwe sporządzenie **Kathreiner**a, jego kawa słodowa otrzymuje ulubiony zapach kawy ziarnistej, wskutek czego przyprawiony z niej napój staje się łagodnym i zdrowiu pożytecznym. Kto zatem chce sobie zapewnić zalety prawdziwej kawy **Kathreiner**a, ten niech uważa przy zakupie na oryginalne opakowanie z napisem „*Kathreiner*“ i z marką ochronną „podobizną proboszcza **Kneippa**“. Co sprzedają na wagę bez opakowania jest zwykły palony jęczmień, nigdy jednak prawdziwy **Kathreiner**.

Za treść ogłoszeń Redakcja nie przyjmuje żadnej odpowiedzialności.

Ceny ogłoszeń w nagłówku.

Stow. konsumcyjne kolejarzy „Samopomoc“ w Nowym Sączu

Spółka zarejestrowana z ograniczoną poręką
zwołuje na dzień **8 marca 1903** o godzinie 2-ej po po-
łudniu do sali „Grupy miejscowej Kolejarzy“

Zwyczajne roczne Walne Zgromadzenie

z następującym porządkiem dziennym:

1. Sprawozdanie z czynności rocznych Zarządu i Kasy i udzielenie absolutorium za rok 1902.
2. Wybór nowego Zarządu.
3. Wybór komisji kontrolującej.

Zarząd.

ZNACZNE zniżenie cen!

PRALNIA PAROWA W KRAKOWIE

65 przy ulicy
GRODZKIEJ 9-11

ma zaszczyt zawiadomić Szan.
P. T. Publiczność, iż zniżyła
ceny:

od koszuli 9 ct.
„ kołnierza 1 1/2 „
„ pary mankietów 3 „
„ firanek białych . 40 „
„ „ kremow. 50 „

Bielizna po wypraniu wy-
gląda zupełnie jak nowa!

MASZYNISTA (kawaler)

do elektrycznego oświetlenia znajdzie na-
tychmiast stałe miejsce.

Kandydaci z świadectwami zgłaszać się
mogą do Biura elektro-technicznego przy ul.
Sławkowskiej 1, II. piętro, od 9-ej do 1-ej
i od 3-ej do 6-tej. 100

Poszukuje się do biura asekuracyjnego młodego zdolnego kantorzysty

władającego językiem polskim
i niemieckim.

Adres podać Działu inseratowy
„Naprzodu“.

Dostarczamy za zaliczką bez kosztów opa-
kowania do wszystkich stacji Monarchii

Najlepszą Kroacką starą doborową Śliwownicę

3 butelki kor. 8—, 6 but. kor. 15—, 12 but.
kor. 28—, także w beczkach od 25 do 600
litrów z różnych lat prawdziwie doborową
Śliwownicę i znakomicie paloną świetlaną
Śliwownicę, zaopatrzoną poświadczeniem ra-
binackim. Dokł. cenniki przesyłamy bezpł.

Kroackie Towarzystwo eksportowe Śliwownicy
Hinko Kaufmann & Co. 107
Zagrzeb, Kroacya.

K. Zieliński

mechanik i optyk
w Krakowie, linia A-B nr. 39

poleca swój obficie
zaopatrzone maga-
zyn wyrobów opty-
cznych i mechani-
cznych. 34

Kantor wymiany
Józefa Lauera, Rynek 1. 8
poszukuje
PRAKTYKANTA.

BIURO INFORMACYJNE dla spraw wojskowych

emeryt. rotmistrza A. Kornbergera w Krakowie
ul. Karmelicka 1. 24

udziela wyjaśnień i wskazówek we **wszystkich** sprawach, dotyczących
służby wojskowej i sporządza pśpiesznie i starannie wszelkie odnośne
podania. Biuro załatwia również podania dla oficerów w sprawach zawiera-
nia małżeństw, w sprawach szlachectwa i w sprawach dworskich, podania
do Tronu, podania o pozwolenie złożenia konwersji i podniesienie kaucyj
małżeńskich itp.

Z wojskowym biurem informacyjnym połączony jest c. k. rządow. upoważ.
Zakład wojskowo-naukowy i Pensjonat. — Prospekty wysyła się na
żądanie odwrotnie i bezpłatnie. 106

Z PRUS sprowadzana, drogą wodę Selterską zastę-
puje w zupełności woda, polecona przez
Towarzystwa lekarskie, alka-
liczno-słona, zawierająca czę-
ści składowe jak

WODA SELTERSKA

wyrobu fabryki pod firmą

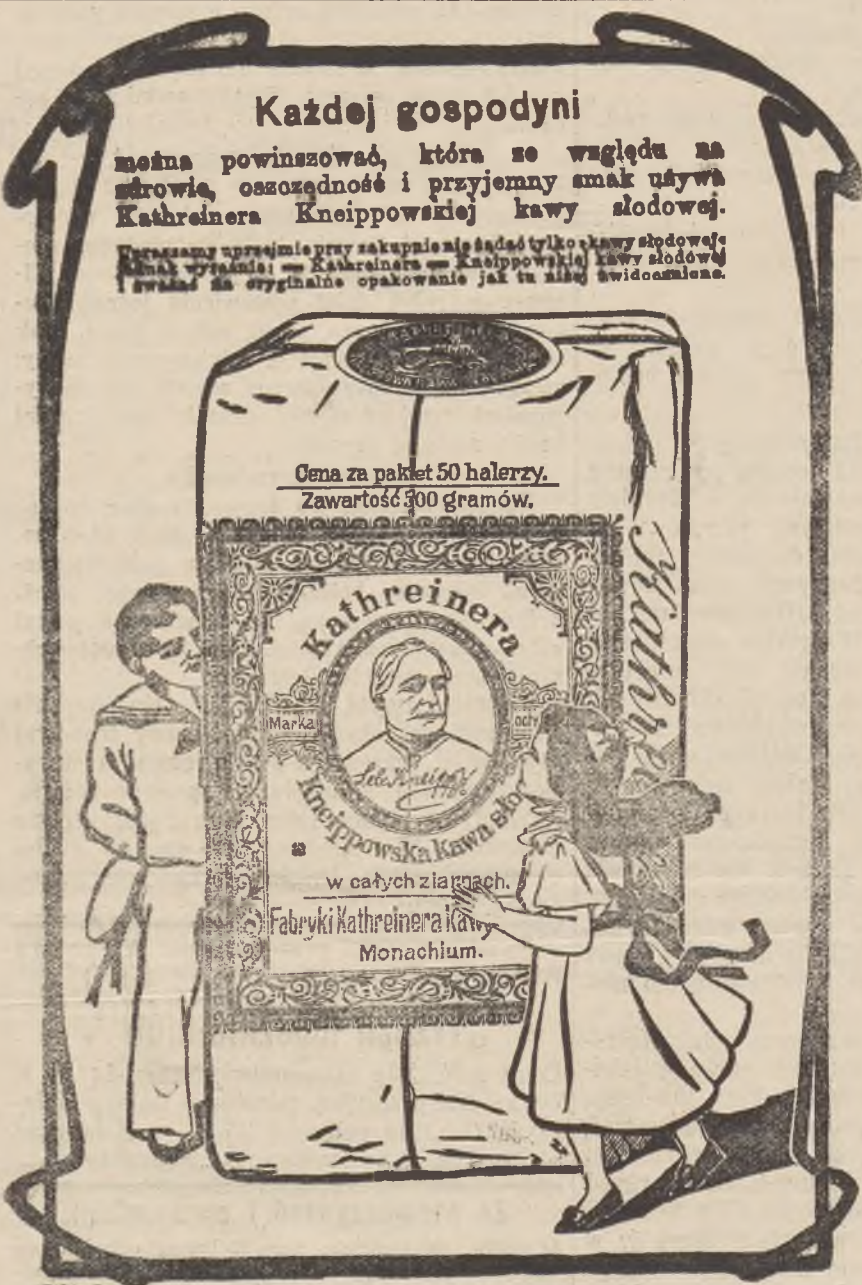
K. Rząca i Chmurski w Krakowie

ulica św. Gertrudy 1. 4.

Do nabycia w aptekach i drogueryach.

P.T. Czytelników

upraszamy przy każdym
zamówieniu lub zakupie
powołać się na ogłoszenia
„NAPRZODU“



S. Kubiego Hotel i Restauracja „METROPOLE“

w Krakowie, ulica Gertrudy 1. 28

poleca swą znakomitą kuchnię oraz prawdziwe austriackie
wina naturalne i piwo Pilzneńskie. 29

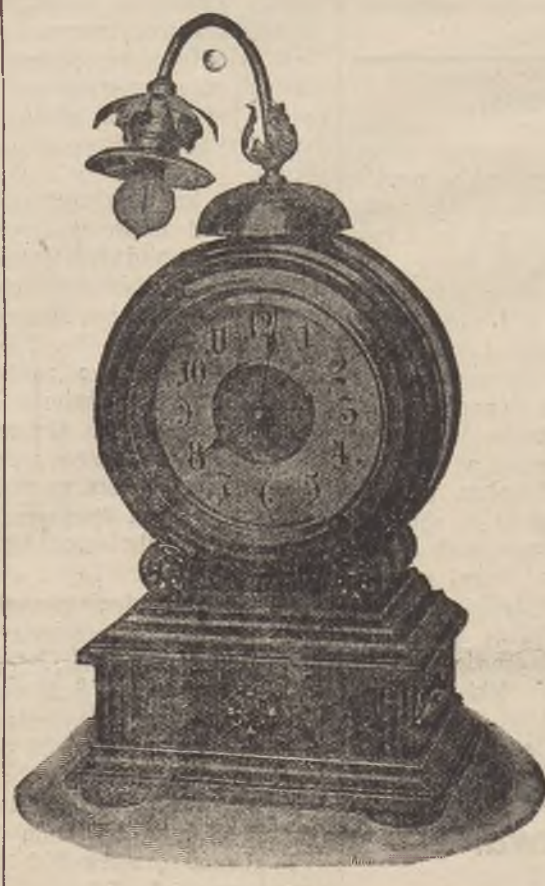


Do Ameryki

jakoteż do innych
zamorskich krajów przeprawia bezpiecznie i tanio
powszechnie znana firma

B. Karlsberg, Hamburg,
Ferdinandstrasse 15. 49

Na wszelkie zapytania udziela się wyjaśnienia darmo i opłatnie.



Pierwsza fabryka zegarków
oraz
wyrobów złotych i srebrnych

J. Wanderer w Krakowie, Stradom 2.

Zegarek niklowy co 36 godzin do
nakręcania 1 zhr. 85 ct.
Zegarek srebrny Rem. 3 zhr. 65 ct.
Zegarek Roskopf 3-25.
Zegarek złoty 14 karat. damski
10 zhr. 50 ct.
Zegarek złoty 14 karatowy męski
28 zhr.
Budzik nikl. okrągły 1 zhr. 27 ct.
Budzik z muzyką tylko 4 zhr. 50 ct.
Budzik kieszonkowy 2 zhr. 75 ct.
Zegar kuchenny 70 ct.
Zegar pendulowy, bijący co pół
godziny 4 zhr. 60 ct.
Zegar pendulowy z muzyką 6 zhr.
75 ct.
Pierścionki srebrne od 12 ct.
złote od 1 zhr. 25 ct.
Kulczyki i pierścionki złote od
1 zhr. 50 ct.
Nowość! Zegar elektryczny,
oświetlający zhr. 7-50 i zhr. 9-50.
Instrumenta muzyczne. — Har-
moniki. — Fonografy. — Skrzynki
samogrające. — Maszyny do pę-
sania. — Aparaty fotograficzne.
Żądajcie cenników, które
gdy adres dokładny, posyła się
franko. 78

Mając wieloletnią praktykę objąłem

KAWIARNIĘ „EDISON“

PRZY ULICY
MIODOWEJ 5

w której polecam wyborną kawę, herbatę, piwo i codziennie świeże ciastka po nader umiarkowanych cenach.

Lokal obszerny, urządony z komfortem, odpowiada najnowszym wymogom.

DWA NOWE BILARDY.

LOKAL OTWARTY DO 1-ej W NOCY.

Upraszając o liczne odwiedziny, kreślę się

z poważaniem

WIKTOR LEIBLER.

Wysoki i obszerny LOKAL

z urządzeniem na motor gazowy
i podłogą cementowaną, była fa-
bryka wody sodowej, obecnie my-
dlarnia jest od 1 maja b. r. na po-
dobne przedsiębiorstwa, lub na
piekarnię, ślusarnię, stolarnię i t. p.
do wynajęcia.

Wiadomość u właściciela domu,
ul. Miodowa 1. 37.